



**DEĊIŻJONI TAL-BORD TAL-AMMINISTRAZZJONI
TAĊ-ĊENTRU TAT-TRADUZZJONI GĦALL-KORPI TAL-UNJONI EWROPEA
LI TADOTTA L-ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAĖIT 2016– CT/CA-004/2015MT**

IL-BORD TAL-AMMINISTRAZZJONI TAĊ-ĊENTRU TAT-TRADUZZJONI GĦALL-KORPI TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 tat-28 ta' Novembru 1994 li jstabbilixxa Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Entitajiet tal-Unjoni Ewropea ('iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni'), kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003,

Wara li kkunsidra r-Regolament Finanzjarju tat-2 ta' Jannar 2014 applikabbli għaċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (Ref. CT/CA-051/2013MT),

Billi:

- (1) Il-Bord tal-Amministrazzjoni għandu jadotta stima tad-dhul u l-infiq għaċ-Ċentru għas-sena finanzjarja segwenti abbażi tal-abbozz imfejji mid-Direttur;
- (2) Iċ-Ċentru għandu jgħaddi l-abbozz finali tal-stima tad-dhul u l-infiq tiegħu lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu kull sena;

ADOTTA KIF ĠEJ:

Artikolu 1

L-abbozz preliminari tal-baġit 2016 taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, kif anness għal din id-deċiżjoni, huwa b'dan adottat.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, 24 ta' Marzu 2015,

Għall-Bord tal-Amministrazzjoni,

R. Martikonis

President 

Anness: Abbozz preliminari tal-baġit 2016



Bord ta' Amministrazzjoni

ABBOZZ PRELIMINARI TAL-BAĠIT 2016

CT/CA-004/2015MT

WERREJ

- I. INTRODUZZJONI
 - A. INTRODUZZJONI ĠENERALI
 - B. PREZZIJET 2016
 - C. DĦUL
 - D. INFIQ
 - E. ATTIVITAJIET
 - II. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U L-INFIQ – FARSJA ĠENERALI
 - III. DIKJARAZZJONI TA' DĦUL 2016
 - IV. DIKJARAZZJONI TA' NFIQ 2016
- ANNES 1 – TABELLA TAL-PERSUNAL

I. INTRODUZZJONI

A. INTRODUZZJONI ĠENERALI

L-abbozz preliminari tal-baġit 2016 jinkludi:

- A. Din l-introduzzjoni ġenerali.
- B. Deskrizzjoni tal-prezzijiet taċ-Ċentru għas-sena 2016.
- C. Id-dhul taċ-Ċentru kif stabbilit fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003, li jinkludi pagamenti magħmula mill-korpi li ċ-Ċentru jaħdem għalihom, u mill-istituzzjonijiet u l-korpi li magħhom sar qbil dwar kollaborazzjoni bħala kumpens għal xogħol magħmul minnu, inklużi attivitajiet interistituzzjonali, u sussidju mill-Unjoni Ewropea.
- D. L-infiq taċ-Ċentru, imqassam skont it-titolu; u
- E. Tqassim tal-infiq taċ-Ċentru skont l-attività. Din il-parti turi r-rabta bejn l-abbozz preliminari tal-baġit għall-2016 u l-programm ta' ħidma preliminari għall-2016, billi tidentifika r-rizorsi allokatu għal kull attività biex jintlaħqu l-oġettivi strateġiċi taċ-Ċentru. Dan jindirizza wkoll l-istruttura konvenzjonali tal-baġit.

Il-baġit għall-2016 thejja skont is-suppożizzjoni li se jsejtn proġett għad-Direttorat-Ġenerali Ġustizzja u Konsumaturi tal-Kummissjoni. Iċ-Ċentru u l-Kummissjoni għadhom ma ffirmawx il-ftehim għal dan il-proġett ('il-proġett ODR') Madankollu, f'termini ta' volum ta' xogħol, reklutaġġ ta' persunal, dhul u spejjeż, il-proġett huwa tant kbir li ċ-Ċentru jhoss li huwa rilevanti li jinkludi l-previżzjoni attwali f'dan il-baġit.

L-ammonti kollha f'dan id-dokument huma f'ewro.

B. PREZZIJET 2016

Il-prezzijiet proposti għall-2016 jibqgħu l-istess bħal fl-2015 u jirriflettu t-tnaqqis fil-prezzijiet fl-2014 u l-2015. Bħas-soltu, iċ-Ċentru se jagħmel analiżi tal-ispejjeż għal sitt xhur f'Lulju 2015, qabel ir-rieżami tal-previżjonijiet għall-2016, li mistenni jsir f'Awwissu 2015.

It-tabella ta' hawn taht turi l-prezzijiet proviżorji applikabbli fl-2016:

| Servizz offrut | Normali (EUR) | Skedat/Bil-mod (EUR) | Urgenti (EUR) | Urgenti hafna (EUR) |
|---|---|---------------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Traduzzjoni (prezz għal kull paġna) | 82.00 | 73.80 | 102.50 | 147.60 |
| Modifika (prezz għal kull paġna) | 172.00 | 154.80 | 215.00 | |
| Reviżjoni (prezz għal kull paġna) | 60.00 | 54.00 | 75.00 | |
| Editjar (prezz għal kull paġna) | 45.00 | 40.50 | 56.20 | |
| Marki kummerċjali (prezz għal kull paġna) | EUR 34.32 għal 454 641 paġna (arranġament bilaterali) | | | |
| Disinji Komunitarji (prezz għal kull terminu) | | EUR 4.00 | | |
| Listi ta' termini (prezz għal kull terminu) | | EUR 4.00 | | |

| | |
|---|--|
| Revizjoni ta' listi ta' termini (prezz għal kull terminu) | EUR 2.50 |
| Terminologija (prezz għal kull persuna/jum) | EUR 900 |
| Konsultazzjoni lingwistika (prezz għal kull persuna/jum) | Maqbul għal kull proġett, f'kooperazzjoni mal-klijent. |
| Verifika tal-kwalità <i>ex post</i> (EPOC) għat-traduzzjoni tal-marki kummerċjali Komunitarji (prezz għal kull persuna/jum) | 50% tal-ispejjeż kollha, arrangament bilaterali. |
| Sottotitolaġġ (prezz għal kull minuta) | EUR 41.00 |

Sovraimposti

| Tip ta' dokument | EUR |
|---|-------|
| Format kumpless (prezz addizzjonali għal kull paġna) | 15.00 |
| Format PDF (prezz addizzjonali għal kull paġna) | 12.00 |
| Kunfidenzjali (prezz addizzjonali għal kull paġna) | 20.00 |
| Lingwa mhux tal-UE (prezz addizzjonali għal kull paġna) | 10.00 |
| Dokument mtella' fuq l-internet (prezz addizzjonali għal kull dokument) | 10.00 |

C. DĦUL

Il-previzjoni tad-dħul totali għall-2016 huwa ta' EUR 52.9 miljun, b'EUR 47.6 miljun fit-Titoli 1-4. Id-dħul huwa mqassam kif ġej:

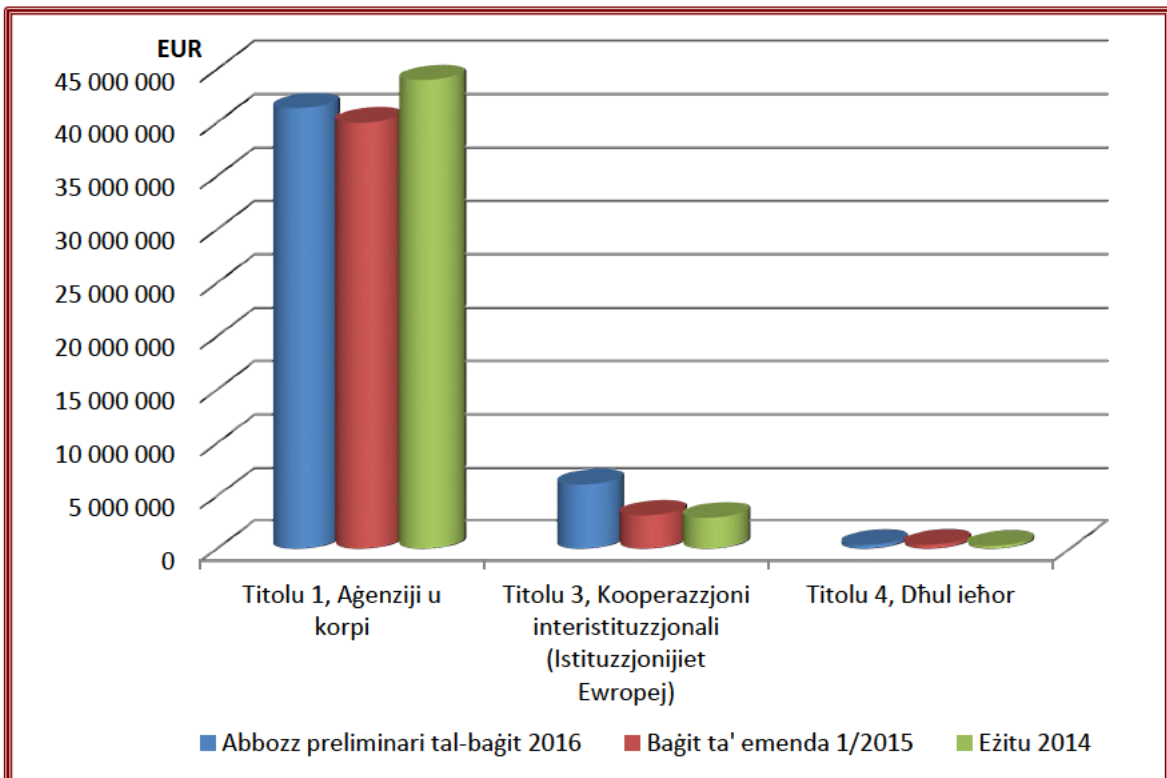
| Titolu | Dħul (EUR) |
|---|------------|
| 1. Aġenziji u korpi | 41 247 800 |
| 3. Kooperazzjoni interistituzzjonali (Istituzzjonijiet Ewropej) | 6 059 600 |
| 4. Dħul ieħor | 323 250 |
| 5. Trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti | 5 269 150 |

Bħal fis-snin preċedenti, il-klijenti taċ-Ċentru ġew mitluba jipprovdu l-estimi tagħhom għall-abbozz preliminari tal-baġit għall-2016. Dawn il-previzjonijiet kienu bbażati fuq il-prezzijiet għall-2015, approvati mill-Bord tal-Amministrazzjoni. Abbażi tal-informazzjoni tal-klijenti, id-dħul previst fit-Titoli 1 u 3 huwa EUR 47.3 miljuni, zieda ta' EUR 4.3 miljuni (+9.9%) meta mqabbla mal-previzjoni għall-2015. Dan huwa spjegat mill-proġett ODR, li għalih ġie previst id-dħul ta' EUR 2.8 miljun u inkluż fil-Partita 3000 ('Kummissjoni Ewropea'), u ż-żieda ta' EUR 1.5 miljun fil-previzjoni għal dokumenti mill-UASI (Partita 1005). Meta mqabbla mal-eżitu għall-2014, iż-żieda fit-Titoli 1-3 hija biss EUR 0.5 miljun (+1.1). Dan

huwa minhabba li d-dhul għoli mill-proġett ODR fl-2016 huwa kkompensat bi previżjonijiet mnaqqa minn xi numru ta' klijenti, jiġifieri I-marki kummerċjali tal-UASI (EUR – 2.4 miljun), I-ECHA (EUR – 1.0 miljun), I-EASA (EUR – 0.8 miljun) u I-EASO (EUR – 0.7 miljun). Barra minn hekk, it-tnaqqis fil-prezzijiet f'nofs l-2014 u l-2015 jikkontribwixxi wkoll biex ibaxxi d-dhul. Għandu jingħad li 24 klijent ma pprovdewx previżjoni għall-2016. Għal dawk il-klijenti, l-ammont inkluż fil-baġit għall-2015 ġie inkluż fl-abbozz preliminari tal-baġit għall-2016.

Fit-Titolu 3, il-partita tal-baġit għall-kooperazzjoni interistituzzjonali (Partita 3002) żdiedet b'EUR 96 600, biex tirrifletti r-rinfurzar ipplanat għall-IATE u l-EurTerm. Din iż-żieda hija mqabbla b'żieda fl-infiq taċ-Ċentru għall-ospitar tal-IATE (partita 3100 fl-infiq).

Tabella 1 - Dhul imqassam għal kull titolu u sena, 2014-2016 (Titoli 1, 3 u 4)



Minbarra d-dhul mingħand il-klijenti u l-kooperazzjoni interistituzzjonali, iċ-Ċentru ppreveda dhul ieħor fit-Titolu 4 fil-forma ta' mgħax bankarju u kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Lussemburgu bħala sostenn għall-ispejjeż tal-kiri taċ-Ċentru.

Fl-abbozz preliminari tal-baġit għall-2016, iċ-Ċentru uza l-possibbiltà ta' trasferiment għad-dhul tar-riżorsi minn żewġ fondi ta' riżerva maħluqa fis-snin preċedenti. Il-baġit jinkludi EUR 709 000 fi dhul fil-forma ta' trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni' (Partita 5010. Dan l-ammont jikkorrispondi għall-infiq previst għall-programm CdT elettroniku fl-2016, irreġistrat f'Kapitolu 32. Barra minn hekk, iċ-Ċentru ttrasferixxa għall-parti tad-dhul tal-'Fond ta' riżerva għall-istabbilizzar tal-prezzijiet' imwaqqaf fl-2011, jiġifieri EUR 4 560 150 (Partita 5015). Dan it-trasferiment jibbilanċja l-baġit u jippermetti li iċ-Ċentru biex joffri lill-klijenti tiegħu prezzijiet mhux mibdula kif ukoll inaqqas l-eċċess baġitarju, filwaqt li jkompli jipprovdi servizzi ta' kwalità għolja u jissodisfa l-obbligi regolatorji kollha.

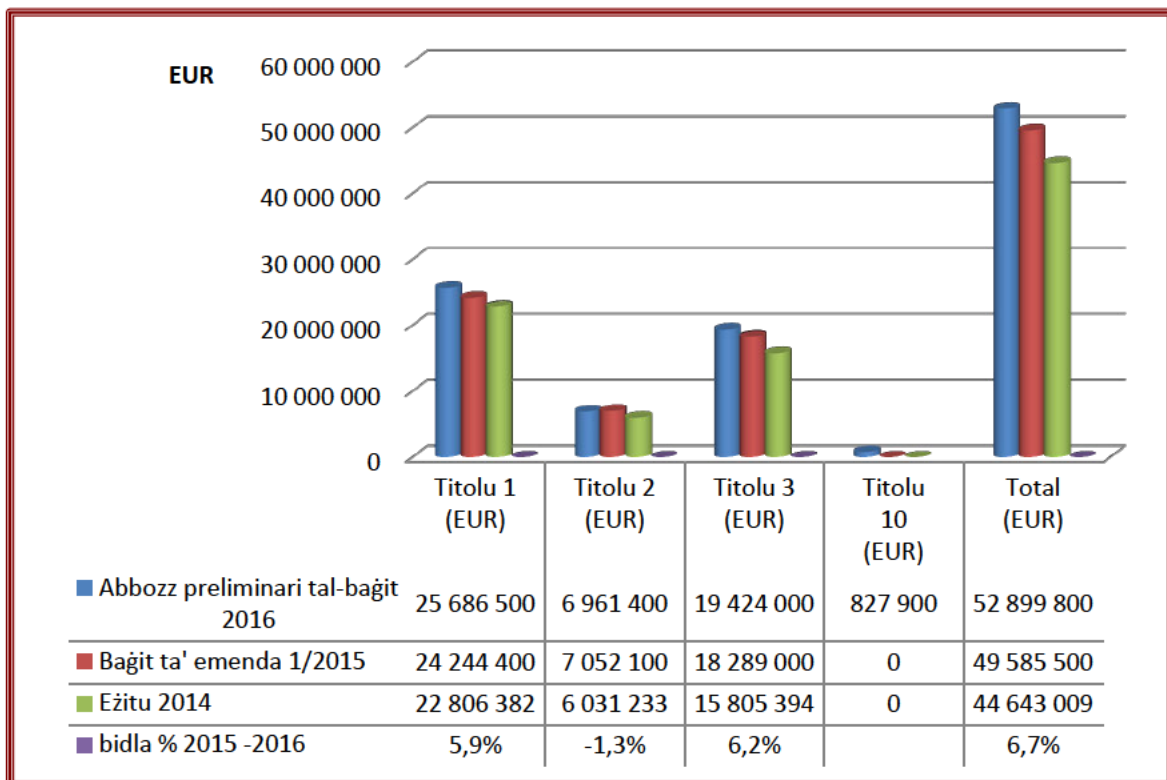
Aktar informazzjoni dettaljata dwar il-previżjonijiet tal-klijenti u l-volumi tat-traduzzjoni hija pprovduta fit-taqsimha E, "Attivitajiet", u l-parti III, "Dikjarazzjoni tad-dhul 2016".

D. INFIQ

L-infiq previst taċ-Ċentru għat-Titoli 1-3 żdied b'5.0% meta mqabbel mal-baġit għall-2015¹, u b'16.6% meta mqabbel mal-eżitu għall-2014. Iż-żieda kollha tinsab fit-Titoli 1 u 3, filwaqt li t-Titolu 2 tnaqqas b'1.3%. Ir-raġuni prinċipali għaż-żieda hija l-proġett ODR ippjanat. Jekk jiġi attwat, iċ-Ċentru se jkun jeħtieġ jirrekluta persunal addizzjonali minħabba l-proġett, kif ukoll jipprovdi spazju għall-uffiċċji u tagħmir meħtieġ. Naturalment, il-proġett se jkollu wkoll impatt fuq il-baġit għall-esternilizzazzjoni tas-servizzi tat-traduzzjoni. Il-baġit għall-2015 diġà jinkludi baġit għall-ispazju addizzjonali, inkluż l-arredament.

Flarsa ġenerali lejn l-infiq skont it-titolu, inkluż paragun mal-baġit għall-2015 u l-eżitu għall-2014, hija pprezentata fit-tabella ta' hawn taht.

Tabella 2 - Dħul imqassam għal kull titolu u sena, 2014-2016 (Titoli 1, 2, 3 u 10)*



*Titolu 1, 'Persunal'; Titolu 2, 'Bini, tagħmir u nfiq operattiv varju'; Titolu 3, 'Infiq operattiv'; u Titolu 10 'Fondi ta' riżerva'.

Titolu 1, PERSUNAL

Il-baġit għal Titolu 1 huwa 5.9% għola minn dak għall-2015, żieda ta' EUR 1.4 miljun. Ir-raġuni prinċipali għal dan hija l-ħtieġa li jiġi reklutat 11-il membru tal-persunal kuntrattwali għall-proġett ODR. Flimkien mal-Partita 1115, 'Persunal kuntrattwali', minħabba r-reklutaġġ ippjanat kien wkoll meħtieġ li l-baġit jiżdied għall-kontribuzzjonijiet tal-pensjoni kif ukoll konċessjonijiet temporanji u ta' darba. Il-baġit jinkludi wkoll aġġustament tas-salarji possibbli ta' 0.9% u jippermetti l-avvanzi ta' gradi biennali fil-gradi u l-promozzjonijiet.

Il-baġit għall-Partiti 1420 u 1630, li jkopru l-partecipazzjoni taċ-Ċentru fil-Kumitat għall-Attivitajiet Soċjali u ċ-Ċentru għat-Tfal Żgħar Ħafna, żdied b'10% meta mqabbel mal-baġit għall-2015. Iċ-Ċentru għadu ma

¹ Baġit ta' emenda 1/2015

rċevix il-previżjonijiet kompluti mill-Kummissjoni u l-Parlament, u għaldaqstant inkluda marġni għall-aġġustamenti fis-salarji u żidiet possibbli oħra.

Il-baġit huwa bbażat fuq il-preżunzjoni li t-tabella tal-persunal se timentala fl-2016, filwaqt li jittiehed f'kunsiderazzjoni l-proporzjon tal-fatturat u l-fatt li membri tal-persunal jistgħu jieħdu liv tal-ġenituri jew liv mhux imħallas matul is-sena. Madankollu, minħabba ż-żmien meħtieġ biex jintlew il-postijiet ta' xogħol battala, u minħabba li ċ-Ċentru jixtieq joffri mobbiltà interna lill-persunal tiegħu, it-tweġġiq proprju jista' jkun xi ftit jew wisq aktar baxx.

Titolu 2, BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU

Il-baġit għat-Titolu 2 tnaqqas b'1.3% meta mqabbel mal-baġit għall-2015, u żdied bi 15.4% meta mqabbel mal-eżitu għall-2014. Ir-raġuni għat-tnaqqis meta mqabbel mal-2015 hija l-infiq ta' darba li ċ-Ċentru ppreveda fl-2015 relatat mal-ispazju addizzjonali li qed jippjana biex jibda jikri fl-2015, bħall-installazzjonijiet ta' sigurtà, l-arredament tal-post, u l-ispejjeż tal-ġarr.

Meta mqabbla mal-2014 iż-żieda hija prinċipalment minħabba l-proġett ODR. Fatturi oħra li jinfluwenzaw il-baġit fl-2016 huma l-aġġustamenti tal-kera għall-bini tal-uffiċċji u ċ-Ċentru tad-Data, u l-ħtieġa għal konsulenza esterna biex jiġu żgurati netwerks u infrastruttura teknika li jiffunzjonaw tajjeb. Għandu jiġi nnotat li ċ-Ċentru għad irid jirċievi informazzjoni dwar l-ispejjeż proprji relatati mal-bini għall-2013, u għaldaqstant għandu għarfien limitat tal-livell possibbli tal-ispejjeż fl-2016.

lċ-Ċentru jirċievi għotja mill-Gvern tal-Lussemburgu bħala sostenn għall-ispejjeż tal-kiri. Din l-għotja hija rreġistrata bħala dħul, u ma taffettwax l-infiq fit-Titolu 2.

Titolu 3, INFIO OPERATTIV

Il-baġit għat-Titolu 3 żdied b'6.2% meta mqabbel mal-baġit għall-2015, u bi 22.98% meta mqabbel mal-eżitu għall-2014. L-ikbar parti tal-baġit hija għas-servizzi esterni tat-traduzzjoni (Partita 3000), li għal dan il-baġit iżdied b'7.0%, jiġifieri minn EUR 16 710 000 fl-2015 għal EUR 17 880 000 fl-2016. Iż-żieda hija minħabba l-proġett ODR ġdid għall-Kummissjoni u għall-previżjoni sostanzjalment oġġla għal dokumenti tal-UASI. Madankollu, iż-żieda hija kkompensata parzjalment mill-fatt li ċ-Ċentru naqqas l-estimi tal-ispiza għas-servizzi esterni tat-traduzzjoni, meta mqabbla mal-ammont stmat fil-baġit għall-2015. Għandu jiġi enfasizzat li l-ispiza proprja għal tali servizzi fl-2016 se tiddependi minn numru ta' fatturi, bħal: bidliet fil-klassifikazzjoni tal-fornituri skont il-kuntratti qafas attwali; il-prezz offrut f'kuntratti qafas futuri, li jiddependi wkoll mill-iżvilupp ekonomiku fil-pajjiżi tal-UE; u l-possibbiltà li l-proċess tat-traduzzjoni jiġi awtomatizzat.

Il-previżjoni għall-kooperazzjoni interistituzzjonali żdiedet bi 8.4% meta mqabbla mal-2015, biex tirrifletti r-rinfurzar ta' maniġer tekniku tal-proġett full-time għall-IATE u maniġer tal-kontenut speċjalizzat part-time għall-EurTerm, kif ukoll żidiet oħra għall-kooperazzjoni interistituzzjonali ġestita mill-istituzzjonijiet l-oħra. Iż-żieda fl-ispejjeż għall-proġetti ġestiti miċ-Ċentru hija kkompensata minn żieda fil-partita 3002 tad-dħul, kif imsemmi fit-taqsimha C, 'Dħul'.

It-tielet kapitolu tat-Titolu 3 huwa ddedikat għall-programm CdT elettroniku. Il-baġit għall-2016 tnaqqas b'EUR 709 000 peress li mhux se jkun hemm aktar ħtieġa għal konsulent tal-ġestjoni tad-dokumenti tal-proġett. L-ispejjeż għall-programm CdT elettroniku huma koperti mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni', u d-dħul korrispondenti ddaħħal fil-partita 5010 tad-dħul.

Titolu 10, FONDI TA' RIŻERVA

L-Artikolu 58(2) tar-regoli ta' implimentazzjoni għar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru jiddikjara li l-'Fond permanenti ta' prefinanzjament' taċ-Ċentru jrid ikopri erbġha minn tnax tal-ispejjeż previsti fit-Titoli 1-3. Għaldaqstant kien meħtieġ li jitwarrab l-ammont ta' EUR 827 900 għal dan il-fond. Dan l-ammont ittiehed mill-'Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet' u ġie inkluz fil-partita 5015 tad-dħul.

E. ATTIVITAJIET

lċ-Ċentru ddefinixxa erba' attivitajiet: 1) Attività principali: Servizzi lingwistiċi; 2) Attivitajiet ta' sostenn; 3) Attivitajiet ta' esternalizzazzjoni; u 4) Attivitajiet ta' ġestjoni u superviżjoni. Ir-riżorsi umani u finanzjarji għall-2016 huma allokati għad-diversi attivitajiet, kif muri fit-tabella ta' hawn taħt. Ir-riżorsi finanzjarji fit-Titolu 1 huma allokati abbażi tar-riżorsi umani użati għal kull attività. Ir-riżorsi finanzjarji fit-Titoli 2 huma allokati abbażi tar-riżorsi umani użati għal kull attività, minbarra xi spejjeż li huma allokati direttament għal attività. Il-kalkolu jikkunsidra d-distribuzzjoni tat-tipi differenti ta' karigi u gradi, u għaldaqstant spejjeż tas-salarji. Id-dettalji huma stabbiliti fil-programm ta' ħidma preliminari taċ-Ċentru għall-2016.

| | % tar-riżorsi umani (persunal) | % tar-riżorsi finanzjarji | Riżorsi finanzjarji |
|---|-----------------------------------|------------------------------|------------------------|
| Attività principali: Servizzi lingwistiċi | 65.4% | 75.2% | 39 776 878 |
| Attivitajiet ta' sostenn | 26.0% | 14.5% | 7 658 159 |
| Attivitajiet ta' esternalizzazzjoni | 2.1% | 3.1% | 1 656 858 |
| Attivitajiet ta' ġestjoni u superviżjoni | 6.5% | 5.6% | 2 980 005 |
| Approprjazzjonijiet fit-Titolu 10, 'Fondi ta' riżerva', mhux allokati għal attività | | 1.6% | 827 900 |
| Total | 100% | 100% | 52 899 800 |

1: ATTIVITÀ PRINCIPALI: SERVIZZI LINGWISTIČI

L-attività operattiva principali taċ-Ċentru hija l-forniment ta' servizzi lingwistiċi, li tikkonsisti prinċipalment mit-traduzzjoni, il-modifika, l-editjar u r-reviżjoni ta' dokumenti, kif ukoll mit-traduzzjoni tal-marki kummerċjali u d-disinji Komunitarji, b'konformità mal-kriterji ta' kwalità maqbula u l-iskadenzi ta' żmien.

Din l-attività tuża 65.4% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 75.2% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha tal-Kapitolu 30 u l-parti tal-appropriazzjonijiet relatati ma' din l-attività fit-Titoli 1 u 2.

It-tabella ta' hawn taħt turi n-numru totali ta' paġni u l-listi ta' termini previsti għall-2016 u l-2015, u d-dħul previst. Il-previżjoni tal-volum tat-traduzzjoni, f'numri ta' paġni għal kull klijent, tinsab f'taqsimu III, "Dikjarazzjoni tad-dħul 2016".

| | 2016 | 2015 | % 2016-2015 |
|--|------------|------------|-------------|
| Numru totali ta' paġni previsti* | 831 256 | 769 964 | 8.0% |
| Numru totali ta' listi ta' termini previsti** | 295 020 | 346 700 | -14.9% |
| Dħul totali previst minn traduzzjonijiet, terminoloġija u listi ta' termini*** | 46 469 200 | 42 309 400 | 9.8% |

* Inkluz 454 641 paġna ta' marki kummerċjali Komunitarji fl-2016 u 472 638 paġna fl-2015.

** Inkluzi l-listi ta' termini u d-disinji Komunitarji. 20 520 tat-termini fl-2016 huma disinji Komunitarji, u 254 500 huma termini oħra mill-UASI.

*** Inkluz dħul li jikkorrispondu għal-listi ta' termini mill-UASI (li ma jinkludux disinji Komunitarji): EUR 1 100 080 fl-2016 u EUR 1 301 100 fl-2015.

2: ATTIVITAJIET TA' SOSTENN

Minhabba li huwa korp awtonomu tal-UE, iċ-Ċentru għandu jkollu fis-seħħ funzjonijiet ta' sostenn amministrattiv u tekniku għar-riżorsi umani, l-akkwist pubbliku, il-kontabbiltà preċiża u vijabbli, infrastruttur u loġistika, u jipprovdi kwalunkwe sostenn meħtieġ għall-attivitajiet operattivi ewlenin tiegħu.

L-attivitajiet ta' sostenn jużaw 26.0% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkonsmaw 14.5% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha fil-Kapitolu 32 u l-parti tal-appropriazzjonijiet relatati ma' dawn l-attivitajiet fit-Titoli 1 u 2.

3: ATTIVITAJIET TA' ESTERNALIZZAZZJONI

L-għan tal-attivitajiet ta' esternalizzazzjoni u komunikazzjoni huwa l-promozzjoni taċ-Ċentru u l-proċess tat-traduzzjoni, prinċipalment billi ċ-Ċentru jiġi pproġettat vis-à-vis il-partijiet ikkonċernati esterni tiegħu: klijenti, kumitati interistituzzjonali u internazzjonali, u universitajiet fl-Istati Membri. L-esternalizzazzjoni hija relatata wkoll mat-tieni missjoni taċ-Ċentru – il-partecipazzjoni f'kooperazzjoni interistituzzjonali billi jikkontribwixxi għar-razzjonalizzazzjoni ta' riżorsi u l-armonizzazzjoni ta' proċeduri fil-qasam tat-traduzzjoni tal-UE.

Dawn l-attivitajiet jużaw 2.1% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkonsmaw 3.1% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri l-appropriazzjonijiet kollha tal-Kapitolu 31 u l-parti tal-appropriazzjonijiet relatati ma' dawn l-attivitajiet fit-Titoli 1 u 2.

4: ATTIVITAJIET TA' ĠESTJONI U SUPERVIŻJONI

Il-maniġment taċ-Ċentru jrid jiżgura l-konformità mar-Regolamenti tal-Persunal u r-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-korpi u l-istituzzjonijiet tal-UE, l-affidabbiltà, il-legalità u r-regolarità tal-operazzjonijiet tiegħu, l-effikaċja tal-istandards ta' kontroll intern tiegħu, u l-konformità mas-sistema totali ta' ġestjoni tal-kwalità.

Dawn l-attivitajiet jużaw 6.5% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkonsmaw 5.6% tal-baġit totali, jiġifieri l-proporzjonijiet tal-appropriazzjonijiet relatati ma' dawn l-attivitajiet fit-Titoli 1 u 2.

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – HARSA ĠENERALI

| Titolu | Intestatura | Sena finanzjarja 2016 | Sena finanzjarja 2015 | Sena finanzjarja 2014 |
|--------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | DHUL | | | |
| 1 | PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI U MILL-KORPI | 41 247 800 | 39 930 700 | 43 891 433 |
| 2 | SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI | p.m. | p.m. | 0 |
| 3 | KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI | 6 059 600 | 3 120 300 | 2 909 903 |
| 4 | DHUL IEHOR | 323 250 | 343 250 | 234 137 |
| 5 | EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI | 5 269 150 | 8 491 250 | 0 |
| 6 | RIFUŻJONIJIET | p.m. | -2 300 000 | 0 |
| | TOTAL | 52 899 800 | 49 585 500 | 47 035 473 |
| | INFIQ | | | |
| 1 | PERSUNAL | 25 686 500 | 24 244 400 | 22 806 382 |
| 2 | BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU | 6 961 400 | 7 052 100 | 6 031 233 |
| 3 | INFIQ OPERATTIV | 19 424 000 | 18 289 000 | 15 805 394 |
| 10 | FONDI TA' RIŻERVA | 827 900 | p.m. | 0 |
| | TOTAL | 52 899 800 | 49 585 500 | 44 643 009 |

| Titolu Kapitolu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal- baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|---|---|--|----------------------------|-------------------|--|
| DHUL | | | | | |
| 1000 | Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA) | 171 300 | 171 300 | 216 608 | 2,062 paġna |
| 1001 | Fondazzjoni Ewropea għat-Tahriġ (ETF) | 213 700 | 209 000 | 270 236 | 2,440 paġna |
| 1002 | Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCCDA) | 288 100 | 288 100 | 341 590 | 3,082 paġna |
| 1003 | Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA) | 3 844 100 | 3 204 100 | 2 986 396 | 40,635 paġna |
| 1004 | Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA) | 699 100 | 699 100 | 640 265 | 8,460 paġna |
| 1005 | Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI) | 9 909 300 | 8 361 400 | 9 616 580 | Dokumenti: 83 391 paġna; listi ta' termini: 254 500 terminu; Disinji Komunitarji: 20 520 terminu, Editjar lingwistiku 18 396 paġna |
| 1006 | Marki Kummerċjali tal-UASI | 15 602 100 | 15 998 000 | 18 018 263 | 454,641 paġna |
| 1007 | Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO) | 111 800 | 111 800 | 107 333 | 1,363 paġna |
| 1008 | Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol) | 224 000 | 240 900 | 210 704 | 2,732 paġna |
| 1009 | Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Flajja u tax-Xogħol (Eurofound) | 456 100 | 462 100 | 692 942 | 5,563 paġna |
| 100 | Artikolu 100 | 31 519 600 | 29 745 800 | 33 100 915 | |
| 1010 | Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali (CEDEFOP) | 55 000 | 55 000 | 57 663 | 650 paġna |
| 1012 | Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA) | 1 150 500 | 1 097 200 | 1 335 679 | 13,445 paġna |
| 1014 | Bank Ewropew tal-Investiment (BEI) | p.m. | p.m. | 8 368 | |
| 1015 | Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) | 224 200 | 330 300 | 163 112 | 2,444 paġna |
| 1016 | Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja | 167 800 | 167 800 | 222 104 | 2,046 paġna |
| 1017 | Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA) | 133 900 | 115 600 | 59 997 | 1,547 paġna |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|------------------|--|
| 1018 | Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà fl-Avjazzjoni (EASA) | 200 000 | 665 100 | 995 599 | 2,710 paġni |
| 1019 | Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA) | 455 300 | 419 300 | 559 356 | Dokumenti: 5,113-il paġna. L-ammont jinkludi d-dhul għall-ospitalità u servizzi oħra fil-qasam tas-servizzi tal-kontinwità tan-negozju u d-data. |
| 101 | Artikolu 101 | 2 386 700 | 2 850 300 | 3 401 878 | |
| 1020 | Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerk u l-Infommazzjoni (ENISA) | 65 200 | 65 200 | 28 839 | 796 paġna |
| 1021 | Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC) | 75 300 | 44 800 | 103 634 | 909 paġni |
| 1022 | Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruniteri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX) | 343 600 | 343 600 | 189 492 | 4,190 paġna |
| 1023 | Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviziv u l-Kultura (EACEA) | 720 700 | 658 600 | 430 704 | 8,879 paġna |
| 1024 | Aġenzija Eżekuttiva għall-Intrapriži Żgħar u Medji (EASME) | 13 600 | 13 600 | 14 572 | 166 paġna |
| 1025 | Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL) | 102 500 | 102 500 | 34 024 | 1,250 paġna |
| 1026 | Aġenzija Eżekuttiva tal-Konsumaturi, is-Saħħa u l-Ikel (Chafea) | 263 300 | 39 800 | 84 661 | 2,550 paġna |
| 1027 | Aġenzija tal-GNSS Ewropea (GSA) | 22 600 | 24 500 | 3 678 | 276 paġna |
| 1028 | Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA) | 4 700 | 4 700 | 13 225 | 57 paġna |
| 1029 | Aġenzija Ewropea ghas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) | 1 839 500 | 1 801 900 | 2 872 104 | 19,470 paġna |
| 102 | Artikolu 102 | 3 451 000 | 3 099 200 | 3 774 933 | |
| 1030 | Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd (EFCA) | 99 700 | 93 400 | 157 311 | 1,179 paġna |
| 1031 | Fużjoni għall-Energija (F4E) | 46 600 | 46 600 | 38 045 | 568 paġna |
| 1032 | Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC) | p.m. | p.m. | | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|------------|---|
| 1033 | Aġenzija Eżekuttiva għall-Innovazzjoni u n-Networks (INEA) | 26 000 | 26 000 | 61 224 | 317-il paġna |
| 1034 | Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT) | 40 000 | 32 600 | 29 826 | 488 paġna |
| 1035 | Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERCEA) | 16 200 | 34 000 | 8 177 | 172 paġna |
| 1036 | Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA) | 26 100 | 7 500 | 9 422 | 318-il paġna |
| 1037 | Impriża Kongunta "Clean Sky" (CSJU) | 35 800 | 46 200 | 12 540 | 437 paġna |
| 1038 | Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE) | 106 400 | 106 400 | 200 112 | 1,298 paġna |
| 1039 | Impriża Kongunta SESAR (SJU) | 29 700 | 28 600 | 17 848 | 362 paġna |
| 103 | Artikolu 103 | 426 500 | 421 300 | 534 504 | |
| 1040 | Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (KEPD) | 684 500 | 684 500 | 608 809 | 9,228 paġna |
| 1041 | Impriża Kongunta għall-Implimentazzjoni ta' Inizjattiva ta' Teknoloġija Kongunta f'Sistemi tal-Kompiuter Inkorporat (ARTEMIS) | — | — | 18 978 | Din il-partita tal-baġit mhix se tintuża mill-2015 'il quddiem, wara l-holqien tal-impriża kongunta ECSEL JU, li għaliha, id-dhul qed jiġi rreġistrat fil-partita tal-baġit 1052. |
| 1042 | Inizjattiva ta' Impriża Kongunta għal Medicieni Innovattivi (IMI) | 17 900 | 17 900 | 4 370 | 218-il paġna |
| 1043 | Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu (FCH JU) | 9 200 | 9 300 | 3 950 | 112-il paġna |
| 1044 | L-Inizjattiva Impriża Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv Ewropew tan-Nanoelettronika (ENIAC JU) | — | — | | Din il-partita tal-baġit mhix se tintuża mill-2015 'il quddiem, wara l-holqien tal-impriża kongunta ECSEL JU, li għaliha, id-dhul qed jiġi rreġistrat fil-partita tal-baġit 1052. |
| 1045 | Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO) | 418 200 | 418 200 | 1 085 014 | 5,100 paġna |
| 1046 | Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER) | 61 100 | 120 900 | 26 920 | 904 paġna |
| 1047 | Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq (ESMA) | 1 108 900 | 1 108 900 | 336 658 | 13,316-il paġna |
| 1048 | Awtorità Bankarja Ewropea (EBA) | 310 600 | 310 600 | 574 688 | 3,788 paġna |

| Titolu Kapitolu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal- baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|---|---|--|----------------------------|-------------------|--|
| 1049 | Awtorità Ewropea tal-Assigurazzjoni u l-Pensjonijiet tax-Xogħol (EIOPA) | 457 700 | 457 700 | 84 702 | 5,582 paġna |
| 104 | Artikolu 104 | 3 068 100 | 3 128 000 | 2 744 088 | |
| 1050 | Korp tar-Regolaturi Ewropej għall-Komunikazzjonijiet Elettronici (BEREC) | 31 600 | 220 500 | 38 025 | 552 paġna |
| 1051 | L-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva ta' sistemi kbar tat-IT fuq skala kbira fl-isparzu ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA) | 358 600 | 465 600 | 297 090 | 4,620 paġna |
| 1052 | Impriża Kongunta ta' Komponenti u Sistemi Elettronici għal Tmexxija Ewropea (ECSEL JU) | 5 700 | — | | Dokumenti: 69 paġna. Din il-partita tal-baġit tissostitwixxi l-partiti għall-impriži kongunti ARTEMIS u ENIAC. |
| 1053 | Ċentru Marittimu ta' Analiżi u Operazzjoni (Narkotiċi) (MAOC (N)) | p.m. | p.m. | | |
| 1054 | Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni (SRB) | p.m. | p.m. | | Din il-partita tal-baġit inholqot fl-ewwel baġit ta' emenda 2015. |
| 105 | Artikolu 105 | 395 900 | 686 100 | 335 115 | |
| 10 | HLASIJET MILL-AĠENZJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI | 41 247 800 | 39 930 700 | 43 891 433 | L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003. |
| 1 | HLASIJET MILL-AĠENZJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI | 41 247 800 | 39 930 700 | 43 891 433 | |
| 2000 | Sussidju mill-Kummissjoni | p.m. | p.m. | | |
| 200 | Sussidju mill-Kummissjoni | p.m. | p.m. | | L-Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003. |
| 20 | SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI | p.m. | p.m. | | |
| 2 | SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI | p.m. | p.m. | | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|------------------|--|
| 3000 | Kummissjoni Ewropea | 4 000 000 | 1 175 200 | 1 529 937 | Dokumenti: 77,740 paġna; Listi ta' termini: 20 000 terminu. Il-volum għad-dokumenti jinkludi l-volum stmat għal proġett għad-DĠ Ġustizzja u Konsumaturi, il-proġett ODR. |
| 3001 | Parteċipazzjoni fil-Komitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (CITI) | p.m. | p.m. | 0 | |
| 3002 | Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali | 838 200 | 741 600 | 664 154 | |
| 3003 | Parlament Ewropew | p.m. | p.m. | 0 | |
| 3004 | Kunsill tal-Unjoni Ewropea | 260 000 | 288 200 | 133 800 | 3,650 paġna |
| 3005 | Qorti Ewropea tal-Awdituri | p.m. | 28 000 | 11 614 | |
| 3006 | Komitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea | p.m. | p.m. | 0 | |
| 3007 | Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew | p.m. | p.m. | 0 | |
| 3008 | Qorti tal-Ġustizzja | p.m. | p.m. | 98 698 | |
| 300 | Kooperazzjoni interistituzzjonali | 5 098 200 | 2 233 000 | 2 438 202 | |
| 3010 | Bank Ċentrali Ewropew | 683 600 | 683 600 | 168 234 | 8,300 paġna |
| 3011 | Ombudsman Ewropew | 277 800 | 203 700 | 303 467 | 3,675 paġna |
| 301 | Artikolu 301 | 961 400 | 887 300 | 471 701 | |
| 30 | KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI | 6 059 600 | 3 120 300 | 2 909 903 | L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003. |
| 3 | KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI | 6 059 600 | 3 120 300 | 2 909 903 | |
| 4000 | Imghax bankarju | 80 000 | 100 000 | 141 788 | |
| 400 | Imghax bankarju | 80 000 | 100 000 | 141 788 | Dan l-artikolu jkopri mgħax li ċ-Ċentru se jirċievi fil-kontijiet bankarji tiegħu. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|----------------|--|
| 4010 | Rimborzi varji | p.m. | p.m. | 92 349 | |
| 401 | Rimborzi varji | p.m. | p.m. | 92 349 | Dan l-artikolu jkopri rimborzi varji. |
| 4020 | Kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Lussemburgu | 243 250 | 243 250 | 0 | Din il-kontribuzzjoni finanzjarja mill-Gvern tal-Lussemburgu hija b'sostenn tal-ħlasijiet ta' kiri annwali tač-Ċentru. |
| 402 | Kontribuzzjonijiet oħra | 243 250 | 243 250 | 0 | |
| 40 | DHUL IEHOR | 323 250 | 343 250 | 234 137 | |
| 4 | DHUL IEHOR | 323 250 | 343 250 | 234 137 | |
| 5000 | Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti | p.m. | p.m. | 0 | Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti skont l-Artikolu 20(1) tar-Regolament Finanzjarju tač-Ċentru tat-2 ta' Jannar 2014. |
| 500 | Eċċess riportat mis-sena finanzjarja preċedenti | p.m. | p.m. | 0 | |
| 5010 | Trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni' | 709 000 | 809 000 | 0 | Dan it-trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni' jikkorrispondi għall-ispejjež fil-Kapitolu 32, 'Infiq relatat mal-programm CDT elettroniku'. |
| 5015 | Trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet' | 4 560 150 | 7 682 250 | 0 | It-trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet' huwa meħtieġ minhabba d-deċiżjoni tač-Ċentru li jżomm il-prezzijiet mill-2015, li xi wħud minnhom kienu tnaqqsu meta mqabbla mal-2014 u hafna aktar meta mqabbla mal-2013. |
| 5016 | Trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għall-ispejjež ta' rilokazzjoni' | p.m. | p.m. | 0 | Il-'Fond ta' riżerva għall-ispejjež ta' rilokazzjoni', maħluq biex ikopri l-ispejjež relatati mar-rilokazzjoni tač-Ċentru fl-2013, intuża fl-2013. |
| 5017 | Trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għaž-żieda kkontestata fis-salarji' | p.m. | p.m. | 0 | Din il-partita tal-baġit inholqot fl-ewwel baġit ta' emenda 2014 biex tinkludi t-trasferiment mill-'Fond ta' riżerva għaž-żieda kkontestata fis-salarji' fl-2014, b'hekk jiġi kkanċellat il-fond ta' riżerva. |
| 501 | Trasferimenti minn fondi ta' riżerva minn snin preċedenti | 5 269 150 | 8 491 250 | 0 | |
| 50 | EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI | 5 269 150 | 8 491 250 | 0 | |

| Titolu Kapitolu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal- baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|---|--|--|----------------------------|-------------------|--|
| 5 | EĊĊESS RIPORTAT MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI U TRASFERIMENTI MINN FONDI TA' RIŻERVA MINN SNIN PREĊEDENTI | 5 269 150 | 8 491 250 | 0 | |
| 6000 | Rifużjonijiet lill-kljenti | p.m. | -2 300 000 | 0 | |
| 600 | Rifużjonijiet lill-kljenti | p.m. | -2 300 000 | 0 | |
| 60 | RIFUŻJONIJIET LILL-KLIJENTI | p.m. | -2 300 000 | 0 | |
| 6 | RIFUŻJONIJIET | p.m. | -2 300 000 | 0 | |
| Dhul totali | | 52 899 800 | 49 585 500 | 47 035 473 | |
| SPEJJEŻ | | | | | |
| 1100 | Salarji bażiċi | 14 344 200 | 14 053 500 | 13 335 176 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti ohra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-salarji bażiċi ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju. |
| 1101 | Benefiċċji għall-familja | 1 502 700 | 1 434 700 | 1 297 847 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom, u s-Sezzjoni I tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-konċessjonijiet tal-familja, tal-ulied dipendenti u tal-edukazzjoni għal uffiċjali u għal persunal temporanju. |
| 1102 | Konċessjonijiet ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija | 2 262 400 | 2 211 600 | 2 147 127 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom, u l-Artikolu 4 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-konċessjonijiet ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija għal uffiċjali u għal persunal temporanju. |
| 1103 | Konċessjonijiet segretarjali | 20 000 | 20 400 | 20 413 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-konċessjoni segretarjali mħallsa lil uffiċjali u lil persunal temporanju fil-kategorija AST impjegati bħala tajpisti stenografici jew tajpisti, operaturi ta' telex, kompożitur tat-tipi, segretarji eżekuttivi jew segretarji prinċipali, li kienu intitolati jirċevuha qabel l-1 ta' Mejju 2004. |
| 110 | Persunal f'impjeg attiv | 18 129 300 | 17 720 200 | 16 800 563 | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|------------|--|
| 1113 | Apprendisti | 27 200 | 13 000 | 19 100 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq relatat ma' apprendisti. |
| 1115 | Persunal kuntrattwali | 1 738 100 | 1 141 200 | 1 206 574 | Il-Kondizzjonijiet tal-impieg ta' aġenti oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t- <i>Titolu IV</i> tagħhom. Iż-żieda fl-2016 hija minħabba l- <i>ħtieġa</i> li jiġi rekrutat persunal kuntrattwali għal proġett tad-DĠ Ġustizzja u Konsumaturi. |
| 111 | Persunal awżiljarju u persunal lokali | 1 765 300 | 1 154 200 | 1 225 674 | |
| 1120 | Taħriġ professjonali tal-persunal | 231 500 | 184 800 | 144 583 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom. |
| 112 | Taħriġ professjonali tal-persunal | 231 500 | 184 800 | 144 583 | |
| 1130 | Assigurazzjoni kontra l-mard | 502 100 | 494 100 | 480 547 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni kontra l-mard għal uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. |
| 1131 | Assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard fuq il-post tax-xogħol | 110 500 | 108 700 | 70 698 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kontribuzzjoni tal-impjegatur għal assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard fuq il-post tax-xogħol. |
| 1132 | Assigurazzjoni kontra l-qgħad | 114 900 | 116 800 | 110 437 | Il-Kondizzjonijiet tal-impieg ta' aġenti oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex persunal temporanju jiġi assigurat kontra l-qgħad. |
| 1133 | Kostituzzjoni jew żamma tad-drittijiet għal pensjoni | p.m. | p.m. | 0 | Il-Kondizzjonijiet tal-impieg ta' aġenti oħra tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l- <i>ħlasijiet</i> miċ-Ċentru f'isem l-uffiċjali u l-persunal temporanju biex jiġu kostitwiti jew jinżammu d-drittijiet tagħhom għal pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom. |
| 1134 | Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjoni | 3 323 300 | 3 239 000 | 2 827 006 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-kontribuzzjoni tal-impjegatur taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja tal-pensjoni. |
| 113 | Il-Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tal-impjegatur | 4 050 800 | 3 958 600 | 3 488 687 | |
| 1140 | Konċessjonijiet u għotjiet f'każ ta' twelid u ta' mewt | 2 000 | 1 000 | 397 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjonijiet hija maħsuba sabiex tkopri: - appropriazzjonijiet għall- <i>għotjiet</i> ta' twelid għal hamest ifal tal-persunal li l-pajjiż ta' oriġini tagħhom ma jagħtix din it-tip ta' għotja — fil-każ tal-mewt ta' uffiċjal, <i>ħlas</i> tar-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sat-tmiem tat-tielet xahar wara x-xahar tal-mewt u l-ispiza għat-trasport tal- <i>gisem</i> lejn il-post tal-oriġini tal-uffiċjal. Fil-każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti jiġu trasferiti mill-partita 1100. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|----------------|--|
| 1141 | Spejjeż tal-ivjaġġar għal-liv annwali | 225 400 | 215 600 | 213 840 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII tagħhom. Dan l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż b'rata fissa tal-ivvjaġġar għal uffiċjali jew persunal temporanju, għall-konjuġi u d-dipendenti tagħhom, mill-post tal-impieg tagħhom sal-post tal-orġini tagħhom. |
| 1143 | Konċessjonijiet fissi għal impjeg | p.m. | p.m. | 0 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII tagħhom. Dn l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri konċessjonijiet fissi tal-impjeg għal uffiċjali jew persunal temporanju li regolarment iħallsu spejjeż ta' rappreżentanza matul dmirijethom. |
| 114 | Konċessjonijiet u għotjiet varji | 227 400 | 216 600 | 214 236 | |
| 1150 | Sahra | p.m. | p.m. | 0 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-hlasijiet b'rata fissa jew l-hlasijiet fis-siegħa għal sahra maħduma minn uffiċjali u minn persunal temporanju fil-Kategoriji AST u persunal lokali li ma setax jiġi kkompensat b'ħin liberu skont arrangamenti normali. |
| 115 | Sahra | p.m. | p.m. | 0 | |
| 1171 | Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi | p.m. | p.m. | 0 | Il-hlas ta' interpreti freelance imqabbdin miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina, f'każ li l-Kummissjoni ma tkunx tista' tipprovdi riżorsi ta' interpretazzjoni. Minbarra r-remunerazzjoni din tinkludi l-kontribuzzjonijiet għal skema tal-assigurazzjoni tal-ħajja u assicurazzjoni għall-mard, l-aċċidenti u l-mewt u għall-interpreti freelance li l-indirizz kummerċjali tagħhom mhuwiex fil-post tal-impjeg, tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u l-hlas ta' konċessjonijiet fissi tal-ivvjaġġar. |
| 1175 | Persunal tal-aġenzija | 294 800 | 247 000 | 317 058 | Din l-appropriazzjoni hija intiża biex tkopri l-użu ta' persunal tal-aġenzija. |
| 117 | Servizzi supplimentari | 294 800 | 247 000 | 317 058 | |
| 1180 | Infiq varju għal reklutaġġ tal-persunal | 69 600 | 49 800 | 51 000 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq involut fi proċeduri ta' reklutaġġ. |
| 1181 | Spejjeż tal-ivjaġġar | 15 300 | 11 900 | 4 174 | Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar ta' uffiċjali u persunal temporanju (inkluzi membri tal-familji tagħhom) li jidhlu jew jitolqu miċ-Ċentru. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|-------------------|---|
| 1182 | Konċessjonijiet għall-ewwel sistemazzjoni, sistemazzjoni mill-ġdid u trasferiment | 121 000 | 69 700 | 19 356 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-konċessjonijiet ta' sistemazzjoni għal uffiċjali u persunal temporanju obligati jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhlu għall-pożizzjoni tagħhom jew meta jieqfu definitivament mid-dmirijiet tagħhom u jstabilixxu ruħhom xi mkien ieħor. |
| 1183 | Spejjeż tal-ġarr | 40 500 | 22 600 | 15 466 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispejjeż ta' ġarr ta' uffiċjali u persunal obligati li jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhlu għall-pożizzjoni tagħhom jew meta trasferiti għal post ġdid tax-xogħol jew meta jieqfu definitivament mid-dmirijiet tagħhom u jstabilixxu ruħhom xi mkien ieħor. |
| 1184 | Konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum | 234 300 | 129 000 | 95 662 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-konċessjonijiet għall-ghajxien ta' kuljum dovuti lil uffiċjali u lil persunal temporanju li jagħtu provi li biddu l-post ta' residenza tagħhom wara li ħadu dmirijiet ġodda (inkluż it-trasferiment). |
| 118 | Infiq varju għal reklutaġġ u trasferiment tal-persunal | 480 700 | 283 000 | 185 658 | Iż-żieda fl-2016 hija minħabba r-reklutaġġ ta' persunal kuntrattwali għall-proġett tad-DĠ Ġustizzja u Konsumaturi. |
| 1190 | Koeffiċjenti korrettivi | 3 000 | 3 000 | 811 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-koeffiċjenti korrettivi applikati għar-remunerazzjoni ta' uffiċjali u persunal temporanju u għall-ħlasijiet ta' sahra. |
| 119 | Koeffiċjenti korrettivi u aġġustamenti tar-remunerazzjoni | 3 000 | 3 000 | 811 | |
| 11 | PERSUNAL F'IMPJIEG ATTIV | 25 182 800 | 23 767 400 | 22 377 271 | |
| 1300 | Spejjeż għal missjonijiet, spejjeż tal-ivjaġġar fuq xogħol u nfiq ancillari ieħor | 57 400 | 54 000 | 52 400 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri infiq għat-trasport, il-ħlas ta' konċessjonijiet ta' kuljum ta' missjonijiet u l-ispejjeż ancillari jew ta' eċċezzjoni mhallsa għat-tweqqif ta' missjoni fl-interessi taċ-Ċentru min-naħa tal-persunal statutorju, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea. |
| 130 | Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol | 57 400 | 54 000 | 52 400 | |
| 1310 | Spejjeż ta' missjonijiet relatati mat-taħriġ | 51 100 | 51 100 | 40 320 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra l-Lussemburgu. |
| 131 | Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol relatat mat-taħriġ | 51 100 | 51 100 | 40 320 | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|------------|---|
| 13 | MISSJONIJET U VVJAĠĠAR FUQ XOGĦOL | 108 500 | 105 100 | 92 720 | |
| 1400 | Ristoranti u kantins | 1 500 | 1 500 | 0 | |
| 140 | Infrastruttura Soċjo-Medika | 1 500 | 1 500 | 0 | |
| 1410 | Servizz mediku | 61 000 | 46 800 | 26 500 | Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u b' mod partikolari l-Artikolu 59 tagħhom u l-Artikolu 8 tal-Anness II tagħhom. |
| 141 | Servizz mediku | 61 000 | 46 800 | 26 500 | |
| 1420 | Infq ieħor | 232 800 | 211 600 | 212 500 | Partecipazzjoni fil-Kumitat dwar l-Attivitajiet Soċjali. Il-previżjoni hija bbażata fuq il-previżjoni tal-Uffiċċju tal-Kummissjoni għall-Infrastruttura u l-Loġistika (OIL). |
| 1421 | Relazzjonijiet soċjali | 15 000 | 20 000 | 10 232 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tinkoraġġixxi u tiffinanzja l-inizjattivi kollha bil-għan li jippromwovu r-relazzjonijiet soċjali fost il-persunal ta' nazzjonalitajiet varji, assistenza oħra u sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll spejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal. |
| 142 | Infq ieħor | 247 800 | 231 600 | 222 732 | |
| 14 | INFRASTRUTTURA SOĊJO-MEDIKA | 310 300 | 279 900 | 249 232 | |
| 1520 | Skambji ta' persunal | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq relatat mal-issekondar jew l-assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru lill korpi nazzjonali jew internazzjonali. |
| 1521 | Uffiċjali taċ-Ċentru ssekondati temporanjament lill amministrazzjonijiet nazzjonali, organizzazzjonijiet internazzjonali jew istituzzjonijiet jew impriži tas-settur pubbliku. | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq relatat mal-issekondar jew l-assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju taċ-Ċentru lill korpi nazzjonali jew internazzjonali. |
| 152 | Mobbiltà | p.m. | p.m. | 0 | |
| 15 | MOBBILTA | p.m. | p.m. | 0 | |
| 1600 | Għotjiet speċjali ta' assistenza | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tingħata lill uffiċjal, lill ex uffiċjali jew lis-superstiti ta' uffiċjal mejjet li jinsabu f'ċirkostanzi diffiċli. |
| 160 | Servizz tal-welfare | p.m. | p.m. | 0 | |

| Titolu Kapitolu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|-------------------|--|
| 1620 | Infiq ieħor | p.m. | 15 000 | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza għal familji, wasla ta' persunal ġdid, għajruna legali, għotjiet għal scouts u guides, għotja lis-segretarjat tal-assocjazzjoni tal-ġenituri. |
| 162 | Infiq ieħor | p.m. | 15 000 | 0 | |
| 1630 | Ċentru fejn jinżammu tfal zġħar | 81 400 | 74 000 | 85 500 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-sehem ta' Ċentru fl-ispiza taż-żamma tat-tfal zġħar għall-persunal ta' Ċentru f'nurseries mhux amministrati mill-Kummissjoni. Previżjonijiet għal din il-partita sottomessi mill-Parlament Ewropew. |
| 163 | Ċentru fejn jinżammu tfal zġħar | 81 400 | 74 000 | 85 500 | |
| 1640 | Għajruna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà | 1 000 | 1 000 | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimborż lil uffiċjali b'diżabbiltà f'impjeg attiv, lill-konjuġi u lill-ulied dipendenti, wara li jkunu ntużaw intitolamenti nazzjonali, ta' spejjeż (minbarra spejjeż mediċi) rikonoxxuti bhala neċessarji, li jirriżultaw mid-diżabbiltà u sostnuti minn provi dokumentati. |
| 164 | Għajruna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà | 1 000 | 1 000 | 0 | |
| 16 | SERVIZZI SOĊJALI | 82 400 | 90 000 | 85 500 | |
| 1700 | Spejjeż ta' divertiment u rappreżentazzjoni | 2 500 | 2 000 | 1 660 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza, u riċevimenti varji. |
| 170 | Divertiment u rappreżentanza | 2 500 | 2 000 | 1 660 | |
| 17 | DIVERTIMENT U RAPPREŻENTANZA | 2 500 | 2 000 | 1 660 | |
| 1900 | Pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt. |
| 190 | Pensjonijiet | p.m. | p.m. | 0 | |
| 19 | PENSJONIJIET | p.m. | p.m. | 0 | |
| 1 | PERSUNAL | 25 686 500 | 24 244 400 | 22 806 382 | |
| 2000 | Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati | 2 241 600 | 2 165 300 | 1 804 994 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-hlas ta' kiri ta' bini jew partijiet ta' bini u postijiet ta' parkeġġ okkupati miċ-Ċentru. |

| Titolu Kapitolu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal- baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|---|---|--|----------------------------|------------|--|
| 200 | Investimenti f'proprietà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati | 2 241 600 | 2 165 300 | 1 804 994 | |
| 2010 | Assigurazzjoni | 14 300 | 13 000 | 8 000 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-primjums ta' poloz tal-assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew ta' partijiet ta' bini okkupati miċ-Ċentru. |
| 201 | Assigurazzjoni | 14 300 | 13 000 | 8 000 | |
| 2020 | Ilma, gass, elettriku u tishin | 257 800 | 232 900 | 215 362 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina. |
| 202 | Ilma, gass, elettriku u tishin | 257 800 | 232 900 | 215 362 | |
| 2030 | Tindif u manutenzjoni | 323 900 | 308 700 | 242 774 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti tat-tindif, londri u prodotti tad-dry-cleaning, eċċ.) spejjeż ta' manutenzjoni għat-tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (lifts, tishin centralizzati, l-impjant tal-arja kondizzjonata, eċċ.) u spejjeż għar-rimi ta' skart. |
| 203 | Tindif u manutenzjoni | 323 900 | 308 700 | 242 774 | |
| 2040 | L-arredament tal-post | 10 000 | 99 500 | 78 780 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-arredament tal-post u t-tiswijiet fil-bini. |
| 204 | L-arredament tal-post | 10 000 | 99 500 | 78 780 | |
| 2050 | Sigurtà u sorveljanza tal-bini | 196 000 | 209 100 | 148 797 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq mixxellanju fuq bini relatati mas-sigurtà u s-sikurezza, b'mod partikolari kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u l-fornitura ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, ix-xiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, is-sostituzzjoni ta' tagħmir għal uffiċjali li jaġixxu bħala voluntiera fit-tifi tan-nar, l-ispejjeż tat-tweqqieg ta' ispezzjonijiet statutorji. |
| 205 | Sigurtà u sorveljanza tal-bini | 196 000 | 209 100 | 148 797 | |
| 2060 | Akkwist ta' proprietà mmoċbli | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bħala s-sede taċ-Ċentru. |
| 206 | Akkwist ta' proprietà mmoċbli | p.m. | p.m. | 0 | |
| 2080 | Infiq preliminari għall-akkwist u l-kostruzzjoni ta' proprietà mmoċbli | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni maħsuba biex tkopri nfiq fuq rapporti tal-esperti relatati mal-proprjetà mmoċbli. |
| 208 | Infiq preliminari għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' proprietà mmoċbli | p.m. | p.m. | 0 | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|------------------|---|
| 2090 | Infiq iehor | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina iehor li ma hemmx provvediment speċifiku għalih, pereżempju spejjeż amministrattivi mhux marbuta mas-servizzi (ilma, gass, elettriku), manutenzjoni, taxxi municipali u spejjeż anċillari. |
| 209 | Infiq iehor | p.m. | p.m. | 0 | |
| 20 | INVESTIMENTI FI PROPRIETÀ MMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI | 3 043 600 | 3 028 500 | 2 498 707 | Iż-żieda tal-kapitolu hija prinċipalment minhabba l-htieġa li jinkera spazju addizzjonali fil-bini tal-uffiċċji attwali taċ-Ċentru b'segwitu tal-proġett ODR tad-DĠ JUST. |
| 2100 | Xiri, hidma fuq, servisjar u manutenzjoni ta' tagħmir u softwer. | 1 645 500 | 1 776 000 | 1 378 767 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri jew il-kiri ta' hardwer tal-kompjuter, l-iżvilupp ta' softwer, il-manutenzjoni ta' softwer u pakketti ta' softwer u oġġetti ta' konsum varji għall-ipproċessar tad-data, eċċ. It-tagħmir tat-telekomunikazzjoni, kopjaturi u stampaturi huma rreġistrati wkoll taħt din il-partita. |
| 210 | It-teknoloġija tal-informatika | 1 645 500 | 1 776 000 | 1 378 767 | |
| 2120 | Servizzi esterni għall-operat, l-implimentazzjoni, l-iżvilupp u l-manutenzjoni ta' softwer u sistemi. | 1 498 000 | 1 394 000 | 911 725 | Dan l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri nfiq fuq persunal estern ta' operazzjoni (operaturi, amministraturi, inginiera tas-sistema, eċċ.). |
| 212 | Servizzi tat-teknoloġija tal-informatika | 1 498 000 | 1 394 000 | 911 725 | |
| 21 | IPPROĊESSAR TA' DATA | 3 143 500 | 3 170 000 | 2 290 492 | |
| 2204 | Tagħmir għall-uffiċċju | 2 000 | 57 000 | 7 658 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri x-xiri, il-kiri, il-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir elettroniku tal-uffiċċju u installazzjonijiet tekniċi, minbarra tagħmir bħal stampaturi u kopjaturi. |
| 220 | Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju | 2 000 | 57 000 | 7 658 | |
| 2210 | Xiri ġdid | 20 000 | 61 600 | 32 943 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri, is-sostituzzjoni, il-manutenzjoni, l-użu u t-tiswija ta' għamara. |
| 221 | Għamara | 20 000 | 61 600 | 32 943 | |
| 2230 | Xiri ġdid ta' vetturi | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru. |
| 2232 | Kiri ta' vetturi | 22 400 | 22 300 | 21 115 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratt għal żmien twil ta' vetturi uffiċjali, kif ukoll l-infiq fuq il-kiri okkażjonali ta' vetturi sabiex jiġu sodisfati ċerti htigijiet mhux previsti. |
| 2233 | Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi | 11 000 | 11 000 | 8 800 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni ta' vetturi u l-ispejjeż operattivi u spejjeż relatati mal-użu tat-trasport pubbliku. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|----------------|--|
| 223 | Vetturi | 33 400 | 33 300 | 29 915 | |
| 2250 | Infiq għal dokumentazzjoni u biblijoteka | 22 000 | 22 000 | 17 110 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' stokk għall-biblijoteka, sottoskrizzjonijiet għal gazzetti, perjodiċi, servizzi online bħal dizżjunarji, kif ukoll infiq ieħor ta' dokumentazzjoni u biblijoteka. |
| 2255 | Dokumentazzjoni, traduzzjoni u għodod multilingwi | p.m. | p.m. | 591 360 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq dokumentazzjoni, traduzzjoni u għodod multilingwi, bħall-akkwist, il-konsolidazzjoni u l-estensjoni ta' kontenuti ta' bażijiet ta' data lingwistiċi u terminoloġiċi, memorji tat-traduzzjoni u dizżjunarji tat-traduzzjoni awtomatiċi. L-ammont fl-2014 huwa għall-ħolqien ta' bażijiet ta' data ta' memorja tat-traduzzjoni ta' kwalità għolja u affidabbli. |
| 225 | Infiq għal dokumentazzjoni u biblijoteka | 22 000 | 22 000 | 608 470 | |
| 22 | PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI | 77 400 | 173 900 | 678 986 | |
| 2300 | Kartolerija u forniture għall-uffiċċju | 27 000 | 26 000 | 24 672 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' karti u furniture għall-uffiċċju. |
| 230 | Kartolerija u forniture għall-uffiċċju | 27 000 | 26 000 | 24 672 | |
| 2320 | Spejjeż bankarji | 4 500 | 4 500 | 3 650 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż bankarji u l-ispiża relatata mal-konnessjoni man-netwerk ta' telekomunikazzjoni interbankarju. |
| 2321 | Telf fuq ir-rata tal-kambju | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-telf minħabba r-rata tal-kambju taċ-Ċentru fil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, meta dan ma jgħix ikkumpensat mill-qliġ fuq ir-rata tal-kambju. |
| 232 | Spejjeż finanzjarji | 4 500 | 4 500 | 3 650 | |
| 2330 | Spejjeż legali | 12 000 | 15 000 | 11 000 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż preliminari legali u s-servizzi ta' avukati jew esperti oħra. |
| 233 | Spejjeż legali | 12 000 | 15 000 | 11 000 | |
| 2340 | Danni | p.m. | p.m. | 55 000 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri danni u l-ispiża biex jirrisolvi rikorsi kontra ċ-Ċentru (responsabbiltà ċivili). |
| 234 | Danni | p.m. | p.m. | 55 000 | |
| 2350 | Assigurazzjonijiet varji | 15 100 | 15 100 | 11 328 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra s-serq u l-assigurazzjoni li tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u amministraturi tal-flus akkont. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|----------------|--|
| 2352 | Infq varju għal-laqqgħat interni | 3 000 | 4 000 | 1 700 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqqgħat interni. |
| 2353 | Ġarr ta' dipartimenti | 8 000 | 15 000 | 6 000 | Din l-appropriazzjoni hija maħsuba sabiex tkopri l-ispiza ta' ġarr kemm fil-bini kif ukoll ġarr għal bini ġdid. |
| 2359 | Infq ieħor | 3 300 | 3 300 | 168 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri infq operattiv ieħor li mhux previst speċifikament għalih. |
| 235 | Infq ta' operat ieħor | 29 400 | 37 400 | 19 196 | |
| 2360 | Servizzi ta' awditjar estern u evalwazzjoni | 15 000 | 20 000 | 10 800 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri servizzi ta' awditjar u evalwazzjoni pprovduti liċ-Ċentru minn entitajiet esterni. L-awditi kienu jsiru preċedentement mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri. |
| 236 | Servizzi ta' awditjar estern u evalwazzjoni | 15 000 | 20 000 | 10 800 | |
| 2390 | Servizzi ta' traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvediment ta' servizzi ta' traduzzjoni, inkluż l-ittajpar, mill-Kummissjoni f'isem iċ-Ċentru. |
| 2391 | Interpretazzjoni | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati laċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE. |
| 2392 | Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni | 155 100 | 143 000 | 148 400 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni għaċ-Ċentru. |
| 2393 | Pubblikazzjonijiet | 25 000 | 25 000 | 15 177 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri prinċipalment l-ispejjeż ta' publikazzjoni tal-baġit taċ-Ċentru, ir-rapport tal-attivitajiet u attivitajiet oħra ta' komunikazzjoni u pubbliċitarji. |
| 2394 | Disseminazzjoni | 17 500 | 17 500 | 4 713 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-attivitajiet tad-'disseminazzjoni', b'mod partikolari, spejjeż promozzjonali u ta' marketing (katalgi, prospetti, reklamar, studji tas-swieq, eċċ.) kif ukoll l-ispejjeż ta' informazzjoni u għajnuna lill-pubbliku u lill-klijenti. |
| 2395 | Servizzi oħra pprovduti minn istituzzjonijiet u aġenziji | 2 000 | 2 000 | 2 000 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri servizzi pprovduti liċ-Ċentru minn istituzzjonijiet u aġenziji, bħal servizzi pprovduti fil-qafas ta' aġenzija ta' koordinazzjoni. |
| 239 | Servizzi interistituzzjonali | 199 600 | 187 500 | 170 290 | |
| 23 | INFIQ AMMINISTRATTIV KURRENTI | 287 500 | 290 400 | 294 608 | |
| 2400 | Spejjeż postali u ta' kunsinna | 29 400 | 32 800 | 20 239 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfq għal spejjeż postali u ta' kunsinna, inklużi pakketti mibgħuta bil-posta. |
| 240 | Spejjeż postali | 29 400 | 32 800 | 20 239 | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|----------------|---|
| 2410 | Tariffi ta' telefon, telegrafu, telex, radju u televiżjoni u abbonamenti | 186 000 | 180 000 | 119 903 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiża ta' abbonamenti u komunikazzjonijiet bit-telefon, fax u telekonferenzi u trażmissjoni ta' data. L-infiq relatat mat-tagħmir tat-telekomunikazzjonijiet huwa rreġistrat taht il-partita 2100. |
| 241 | Telekomunikazzjonijiet | 186 000 | 180 000 | 119 903 | |
| 24 | SPEJJEŻ POSTALI U TAT-TELEKOMUNIKAZZJONIJIET | 215 400 | 212 800 | 140 142 | |
| 2500 | Laqgħat iġenerali | 3 000 | 4 000 | 286 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar, tal-ghajxien ta' kuljum u spejjeż inċidentali magħmula minn esperti u viżitaturi oħrajn u kumitati interistituzzjonali mistiedna sabiex jipparteċipaw f'laqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars. |
| 250 | Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat oħra | 3 000 | 4 000 | 286 | |
| 2550 | Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l-parteeċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat | 20 000 | 20 000 | 9 100 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq għall-organizzazzjoni ta' u l-parteeċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat. Hija wkoll intiża sabiex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat esterni mhux koperti mill-infrastruttura eżistenti. |
| 255 | Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l-parteeċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat | 20 000 | 20 000 | 9 100 | |
| 25 | INFIQ GĦAL LAQGHAT | 23 000 | 24 000 | 9 386 | |
| 2600 | Laqgħat tal-Bord ta' Amministrazzjoni | 20 000 | 20 000 | 17 500 | Appropriazzjonijiet għall-ivvjaġġar u s-sussistenza u spejjeż inċidentali magħmula minn membri tal-Bord ta' Amministrazzjoni mistiedna jipparteċipaw f'laqgħat, kumitati u gruppi ta' ħidma. |
| 260 | Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat oħra | 20 000 | 20 000 | 17 500 | |
| 2610 | Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Amministrazzjoni | 6 000 | 7 500 | 2 749 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Amministrazzjoni. |
| 261 | Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Amministrazzjoni | 6 000 | 7 500 | 2 749 | |
| 2650 | Interpretazzjoni | 95 000 | 95 000 | 64 240 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati liċ-Centru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE għal-laqgħat tal-Bord ta' Amministrazzjoni. |
| 265 | Interpretazzjoni | 95 000 | 95 000 | 64 240 | |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|-------------------|---|
| 26 | KORP TA' GOVERNANZA TAĊ-ĊENTRU | 121 000 | 122 500 | 84 489 | |
| 2700 | Konsulenti, studji u sferri ta' natura limitata | 50 000 | 30 000 | 34 425 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tippermetti l-ikkommissjonar ta' konsultazzjonijiet, studji u sferri minn esperti kwalifikati fl-oqsma ta' natura amministrattiva, jiġifieri rapporti ta' valutazzjoni u t-tariffi ta' konsulenti esterni. |
| 270 | Konsulenti, studji u sferri ta' natura limitata | 50 000 | 30 000 | 34 425 | |
| 27 | INFORMAZZJONI: AKKWIST, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U DISSEMINAZZJONI | 50 000 | 30 000 | 34 425 | |
| 2 | BINI, TAGĦMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU | 6 961 400 | 7 052 100 | 6 031 233 | |
| 3000 | Servizzi ta' traduzzjoni esterna | 17 880 000 | 16 710 000 | 14 455 553 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat mas-servizzi ta' fornituri ta' servizzi esterni għal servizzi lingwistiċi, jiġifieri t-traduzzjoni ta' dokumenti u marki kummerċjali Komunitarji, ir-reviżjoni u l-modifika ta' traduzzjonijiet u editjar lingwistiku, kif ukoll ifirma fuq terminoloġija u t-traduzzjoni u r-reviżjoni ta' listi ta' termini). Iż-żieda hija meħtieġa minhabba l-previżjonijiet tal-klijenti, notevolment għall-proġett tad-DĠ Ġustizzja u Konsumaturi, u għal dokumenti mill-UASI. |
| 300 | Servizzi ta' traduzzjoni esterna | 17 880 000 | 16 710 000 | 14 455 553 | |
| 30 | SERVIZZI TA' TRADUZZJONI ESTERNA | 17 880 000 | 16 710 000 | 14 455 553 | |
| 3100 | Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku | 835 000 | 770 000 | 663 839 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat ma' attivitajiet deċiżi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bl-iskop tal-promozzjoni ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku. |
| 310 | Infiq relatat mal-kooperazzjoni interistituzzjonali | 835 000 | 770 000 | 663 839 | |
| 31 | INFIQ RELATAT MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI | 835 000 | 770 000 | 663 839 | |
| 3200 | Spejjeż fuq misjonijiet u nfiq ieħor fuq persunal relatat mal-programm CdT elettroniku | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq trasport, il-filas ta' konċessjonijiet ta' kuljum fuq misjonijiet u l-ispejjeż anċillari jew ta' eċċezzjoni magħmula mill-persunal fuq misjoni relatat mal-programm CdT elettroniku. |
| 3201 | Infiq operattiv varju relatat mal-programm CdT elettroniku | p.m. | p.m. | 0 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq operattiv varju relatat mal-programm CdT elettroniku, minbarra nfiq tal-IT. |

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura | Abbozz preliminari tal-baġit 2016 | Baġit ta' emenda 1/2015 | Eżitu 2014 | Rimarki |
|----------------------------------|---|-----------------------------------|-------------------------|-------------------|--|
| 3202 | Infiq għal hardwer u softwer relatat mal-programm CdT elettroniku | 29 000 | 29 000 | 130 309 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq għal hardwer u softwer relatat mal-programm CdT elettroniku. |
| 3203 | Konsulenza dwar teknoloġija tal-informatika relatata mal-programm CdT elettroniku | 680 000 | 780 000 | 555 693 | Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq għal konsulenza fl-IT relatata mal-programm CdT elettroniku. |
| 320 | Infiq relatat mal-programm CdT elettroniku | 709 000 | 809 000 | 686 002 | |
| 32 | INFIQ RELATAT MAL-PROGRAMM CDT ELETTRONIKU | 709 000 | 809 000 | 686 002 | Dan il-kapitolu jinkludi appropriazzjonijiet għal infiq relatat mal-programm CdT elettroniku, ittrasferit mill-'Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni' għall-Partita 5010 tad-dhul. |
| 3 | INFIQ OPERATTIV | 19 424 000 | 18 289 000 | 15 805 394 | |
| 10003 | Fond ta' riżerva għall-istabbiltà tal-prezzijiet | p.m. | p.m. | 0 | Fond ta' riżerva mahluq fl-2011 għall-istabbiltà tal-prezzijiet. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 3 387 152. |
| 10004 | Fond permanenti għall-prefinanzjament | 827 900 | p.m. | 0 | Fond ta' riżerva biex jinholq il-fond permanenti għall-prefinanzjament previst mill-Artikolu 67a tar-Regolament Finanzjarju tač-Centru tat-Traduzzjoni. L-Artikolu 58(2) tar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jiddikjara li l-ammont ta' dan il-fond ma jistax ikun anqas minn erba' minn tnax tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja. Għaldaqstant kien meħtieġ li jiċċied il-fond. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 17 357 366. |
| 10005 | Fond ta' riżerva għal zieda kkontestata fis-salarji | p.m. | p.m. | 0 | M'hemm l-ebda kontestazzjoni pendenti dwar aġġustamenti fis-salarji u mhumiex meħtieġa fondi ta' riżerva. |
| 10006 | Fond ta' riżerva għal investimenti ta' eċċezzjoni | p.m. | p.m. | 0 | Ma twarrbet l-ebda appropriazzjoni fl-2016 biex jiġu koperti investimenti ta' eċċezzjoni. L-ammont totali tal-fond ta' riżerva huwa EUR 1 726 256, b'kunsiderazzjoni tal-konsum fid-partita 5010 tad-dhul. |
| 10007 | Fond ta' riżerva għall-infiq ta' rilokazzjoni | p.m. | p.m. | 0 | Dan il-fond ta' riżerva nholq fl-2012 sabiex ikopri l-ispejjeż relatati mar-rilokazzjoni tač-Centru fl-2013. Il-fond ta' riżerva kien ikkonsmat b'mod sħiħ fl-2013. |
| 1000 | Appropriazzjonijiet provvizorji | 827 900 | p.m. | 0 | L-eżitu għall-2014 huwa 0 għall-fondi ta' riżerva kollha peress li ma ħareġ l-ebda impenn f'dan il-kapitolu. |
| 100 | APPROPRJAZZJONIJIET PROVVIŻORJI | 827 900 | p.m. | 0 | |
| 10 | FONDI TA' RIŻERVA | 827 900 | p.m. | 0 | |
| | Spejjeż totali | 52 899 800 | 49 585 500 | 44 643 009 | |

ANNEX 1 - TABELLA TAL-PERSUNAL

| Gruppi ta' funzjoni u gradi | 2014 | | 2015 | | 2016 | |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| | Mimli fil-31.12.2014* | | Awtorizzata skont il-baġit** | | Awtorizzata skont il-baġit | |
| | Postijiet tax-xogħol permanenti | Persunal temporanju | Postijiet tax-xogħol permanenti | Postijiet tax-xogħol temporanji | Postijiet tax-xogħol permanenti | Postijiet tax-xogħol temporanji |
| AD 16 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AD 15 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AD 14 | 1 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 |
| AD 13 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AD 12 | 4 | 4 | 11 | 6 | 12 | 7 |
| AD 11 | 9 | 7 | 10 | 7 | 10 | 7 |
| AD 10 | 7 | 6 | 7 | 4 | 7 | 4 |
| AD 9 | 3 | 6 | 2 | 12 | 5 | 11 |
| AD 8 | 10 | 5 | 9 | 10 | 7 | 14 |
| AD 7 | 2 | 20 | 2 | 21 | 2 | 21 |
| AD 6 | 5 | 17 | 3 | 25 | 2 | 26 |
| AD 5 | 0 | 24 | 0 | 5 | 0 | 0 |
| AD TOTAL | 41 | 89 | 45 | 91 | 45 | 91 |
| AST 11 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST 9 | 1 | 1 | 2 | 0 | 3 | 0 |
| AST 8 | 4 | 0 | 4 | 0 | 3 | 2 |
| AST 7 | 2 | 3 | 2 | 3 | 2 | 2 |
| AST 6 | 2 | 2 | 1 | 3 | 1 | 2 |
| AST 5 | 1 | 9 | 1 | 14 | 2 | 16 |
| AST 4 | 3 | 14 | 3 | 15 | 2 | 16 |
| AST 3 | 0 | 12 | 0 | 9 | 0 | 8 |
| AST 2 | 0 | 5 | 0 | 7 | 0 | 5 |
| AST 1 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST TOTAL | 13 | 48 | 13 | 51 | 13 | 51 |
| AST/SC 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 5 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 3 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| AST/SC TOTAL | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| TOTAL | 54 | 137 | 58 | 142 | 58 | 142 |
| TOTAL TA' PERSUNAL | 191 | | 200 | | 200 | |

* Ma jinkludix ittra ta' offerta waħda għal post tax-xogħol temporanju 1 AD5

** Fil-baġit ta' emenda 1/2015, post tax-xogħol permanenti wiehed AST 5 nbidel għal post tax-xogħol temporanju AST 5.